

ЗАТВЕРДЖЕНО

Наказ Міністерства розвитку економіки,
торгівлі та сільського господарства України

№ _____

Форма

міжнародного сертифіката

для ввезення (пересилання) на митну територію України
м'яса рептилій⁽¹⁾, призначене для споживання людиною/

Form of International Certificate

for introduction (sending) into the customs territory of Ukraine
of reptile meat⁽¹⁾, intended for human consumption

Країна-експортер/Exporting country

Частина I: Детальна інформація щодо відправленого вантажу/ Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Відправник/Consignor Назва/Name Адреса/Address Країна/Country Номер телефону /Tel.	I.2. Ідентифікаційний номер міжнародного сертифіката/ International Certificate reference number	1.2.a.
		I.3. Центральний компетентний орган країни-експортера/ Central Competent Authority of exporting country	
		I.4. Місцевий компетентний орган країни-експортер/Local Competent Authority of exporting country	
	I.5. Одержувач/Consignee Назва /Name Адреса/Address Країна/Country Поштовий індекс/Postal code Телефон/Tel.	I.6.	

I.7. Країна походження/ Country of origin	Код ISO/ ISO code	I.8. Код/ Code	I.9. Країна призначення/ 	Код ISO / ISO code	I.10.
I.11. Місце походження/ Place of origin Назва/Name Адреса /Address Назва/Name Адреса /Address			I.12.		
I.13. Місце відвантаження/ Place of loading Адреса /Address			I.14. Дата відправлення/ Date of departure		
I.15. Транспортний засіб/ Means of transport Літак/ <input type="checkbox"/> Судно/ Ship <input type="checkbox"/> Aeroplane Залізничні вагони/ Railway wagon <input type="checkbox"/> Автомобіль/ <input type="checkbox"/> Road vehicle Ідентифікація / Identification: Документальні посилання/ Documentary references:			I.16. Вхідний прикордонний інспекційний пост в Україні/ Entry VIP in Ukraine I.17.		
I.18. Опис товару/ Description of commodity				I.19. Код вантажу (УКТЗЕД)/ Commodity code (HS code)	
I.21. Температура продукту/ Temperature of the product Температура навколишнього середовища/ Ambient <input type="checkbox"/>				I.20. Кількість/ Quantity I.22. Кількість упаковок/ Number of packages	
Охолоджений/ <input type="checkbox"/> Chilled				Заморожений/ <input type="checkbox"/> Frozen	

I.23. Номер пломби/контейнера Seal/container No	I.24. Вид пакування/ Type of packaging														
I.25. Товари призначені для:/Commodities certified as: Споживання людиною/Human consumption <input type="checkbox"/>															
I.26.	I.27. Для імпорту (ввезення) в Україну/ <input type="checkbox"/> For import (admission) into Ukraine														
I.28. Ідентифікація продукту/Identification of the commodity <table border="0"> <thead> <tr> <th data-bbox="164 680 357 898"> Вид тварин (наукова назва)/ Species (Scientific name) </th> <th data-bbox="357 680 550 864"> Кінцевий споживач/ Final consumer <input type="checkbox"/> </th> <th data-bbox="550 680 743 831"> Вид продукту/ Nature of commodity </th> <th data-bbox="743 680 936 831"> Виробнича потужність/ Manufacturing plant </th> <th data-bbox="936 680 1129 790"> Холодильний цех/ Cold store </th> <th data-bbox="1129 680 1323 864"> Нетто- вага (кг)/ Net weight (kg) </th> <th data-bbox="1323 680 1560 790"> Номер партії/ Batch № </th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td colspan="7" style="height: 500px;"></td> </tr> </tbody> </table>		Вид тварин (наукова назва)/ Species (Scientific name)	Кінцевий споживач/ Final consumer <input type="checkbox"/>	Вид продукту/ Nature of commodity	Виробнича потужність/ Manufacturing plant	Холодильний цех/ Cold store	Нетто- вага (кг)/ Net weight (kg)	Номер партії/ Batch №							
Вид тварин (наукова назва)/ Species (Scientific name)	Кінцевий споживач/ Final consumer <input type="checkbox"/>	Вид продукту/ Nature of commodity	Виробнича потужність/ Manufacturing plant	Холодильний цех/ Cold store	Нетто- вага (кг)/ Net weight (kg)	Номер партії/ Batch №									

Частина II: Сертифікація/ Part II: Certification	Країна-експортер/Exporting country		М'ясо рептилій/Reptile meat
	II. Інформація про здоров'я/ Health information	II.a. Ідентифікаційний номер міжнародного сертифіката/International Certificate reference number	II.b.
II.1 Підтвердження безпечності для здоров'я людини/Public health attestation			
<p>Я, що нижче підписався державний ветеринарний інспектор, цим засвідчую, що м'ясо рептилій, зазначене в частині I цього міжнародного сертифіката, відповідає таким вимогам:/I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that reptile meat described in Part I of this International Certificate, complies with the following requirements:</p>			
<p>II.1.1 походить із потужності(ей), де запроваджено постійно діючі процедури, засновані на принципах системи аналізу небезпечних факторів та контролю у критичних точках (НАССР)/comes from (an) establishment(s) implementing a programme, based on the HACCP principles;</p>			
<p>II.1.2 вироблене та зберігалось із дотриманням гігієнічних вимог, встановлених законодавством України про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів/was produced and stored in accordance with hygienic requirements, established by Ukrainian legislation on safety and specific quality parameters of food;</p>			
<p>II.1.3 щодо м'яса рептилій здійснено контроль стосовно <i>Salmonella</i> шляхом відбору зразків та проведення діагностичних досліджень (випробовувань). Зазначений контроль забезпечує досягнення гарантій, які щонайменше еквівалентні вимогам законодавства України щодо мікробіологічних критеріїв для встановлення показників безпечності харчових продуктів/<i>Salmonella</i> has been controlled in the reptile meat using sampling and testing. This control provides at least equivalent guarantees as the requirements of Ukrainian legislation on microbiological criteria for indication of parameters of safety of food products;</p>			
<p>II.1.4 за результатами передзабійного та післязабійного огляду, проведеного державним ветеринарним інспектором, м'ясо визнане придатним для споживання людиною/meat has been found fit for human consumption following ante and post-mortem inspections carried out by official veterinarian;</p>			
<p>II.1.5 матеріали, які використовуються для пакування м'яса рептилій, включаючи первинне пакування, відповідають гігієнічним вимогам законодавства України про безпечність та окремі показники якості харчових продуктів/materials used for packaging of reptile meat including wrapping, comply with the hygienic requirements of Ukrainian law on safety and specific quality parameters of food;</p>			
<p>II.1.6 перед завантаженням транспортні засоби, якими здійснюються перевезення м'яса рептилій, очищені або продезінфіковані відповідно до вимог законодавства країни-експортера/країни походження/before loading means of transport, used for the transportation of reptile meat were cleaned or disinfected according to the legislation of exporting country/country of origin;</p>			

[П.1.7 для м'яса крокодилів та/або алігаторів: під час проведення післязабійного огляду туша досліджена на трихinelоз із негативними результатами]/for crocodile and/or alligator meat: the carcass has been tested for trichinosis with negative results]

Примітки/Notes

Вимоги цього міжнародного сертифіката застосовуються до м'яса рептилій, призначеного для споживання людиною, що походить з країни чи її окремої території (зони або компартмента) та з потужності, які внесено до реєстру країн та потужностей, з яких дозволяється ввезення (пересилання) продуктів на митну територію України/Requirements of this International Certificate apply to reptile meat, intended for human consumption, originating from a country or a separate territory (zone or compartment) thereof and from an establishment listed in the register of countries and establishments authorised for the importation (sending) of products to the customs territory of Ukraine.

Частина I/Part I:

Пункт I.11: Вказати назву, адресу та номер затвердження потужності відправлення/Box I.11: Indicate name, address and approval number of the establishment of dispatch.

Пункт I.15: Вказати реєстраційний номер(и) залізничних вагонів або контейнерів та автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків. У разі транспортування в контейнерах, їх загальна кількість, реєстраційні номери та серійні номери печаток зазначаються в пункті I.23 цього міжнародного сертифіката. Окремо надається інформація у разі розвантаження або перезавантаження/Box I.15: Indicate registration number (railway wagons or container and road vehicle), flight number (aircraft) or name (ship). In case of transport in containers, the total number of these, their registration number and serial numbers of the seals should be indicated in Box I.23. Separate information is to be provided in the event of unloading and reloading.

Пункт I.19: Вказати код вантажу (УКТЗЕД): 0208 50 00, 0210 93 00, 1506, 1601, 1602 або 1603/ Box I.19: Indicate commodity code (HS code): 0208 50 00, 0210 93 00, 1506, 1601, 1602 or 1603/

Пункт I.20: Вказати загальну вагу бруutto та нетто-вагу/Box I.20: Indicate total gross weight and total net weight.

Пункт I.28: «Кінцевий споживач» - для продуктів, запакованих для кінцевого споживача/Box I.28: «Final consumer» - for the products that are packed for final consumer.

Частина II:/Part II:

(1) М'ясо рептилій – перероблені або не перероблені їстівні частини рептилій, вирощених на фермі/Reptile meat - unprocessed or processed edible parts of farmed reptiles.

Рептилії – тварин, що належать до таких видів: *Alligator mississippiensis*, *Crocodylus johnstoni*, *Crocodylus niloticus*, *Crocodylus porosus*, *Timon Lepidus*, *Python reticulatus*, *Python molurus bivittatus* або *Pelodiscus sinensis*/Reptiles – animals belonging to the following species: *Alligator*

mississippiensis, Crocodylus johnstoni, Crocodylus niloticus, Crocodylus porosus, Timon Lepidus, Python reticulatus, Python molurus bivittatus or Pelodiscus sinensis;

⁽²⁾ **Колір підпису та печатки має відрізнятися від кольору іншого тексту/The signature and the seal must be in a different colour that of the text.**

[] – **Видалити, де це необхідно/Delete as appropriate.**

Державний ветеринарний інспектор:/
Official veterinarian

Прізвище (великими літерами)/
Name (in capitals letters):

Дата/
Date:

Печатка⁽²⁾/
Stamp⁽²⁾

Кваліфікація та посада:/
Qualification and title:

Підпис⁽²⁾/
Signature⁽²⁾